

L'Abelle de la Nouvelle-Orléans

JOURNAL QUOTIDIEN.

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited PUBLISHER.

Col. HUGUES J. DE LA VERGNE, PRESIDENT ET EDITEUR.

H BEGUE, JR., GERANT.

Phone Main 3487

Bureaux: 520 rue Conti, entre Décaur et Chartres.

Entered as second-class mail matter, at the Postoffice at New Orleans, La., under Act of March 3, 1879.

Prix de l'abonnement

EDITION QUOTIDIENNE.

Table with 2 columns: Duration (1 an, 6 mois, 3 mois, 1 mois) and Price (7.50, 4.75, 1.50, 0.50).

EDITION HEBDOMADAIRE.

Table with 2 columns: Duration (1 an, 6 mois, 3 mois, 1 mois) and Price (12.00, 7.00, 2.00, 0.75).

EDITION DU DIMANCHE.

Table with 2 columns: Duration (1 an, 6 mois, 3 mois, 1 mois) and Price (12.00, 7.00, 2.00, 0.75).

Bureau de l'Etat Civil

Naissances.

Mme Henry A. Gros, un garçon. Mme Harry Rosenon, une fille. Mme William Bertheuse, un garçon.

Mariages.

Paul N. Bisson et Mlle Isabelle H. Nois. Thomas A. O'Malley et Mlle Henriette L. O'Rourke.

Décès.

Joseph Scott, 22 ans, 325 Tchoupitoulas. Fanny Jones, 25 ans, 2825 Amelia. Charles Burkhardt, 70 ans, 726 S. Scott.

FEUILLETON DE L'ABELLE DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

(Commencé le 27 juillet.)

Oiseaux de France

Grand Roman Inédit

Par PAUL SEGONZAC

— C'est vrai, Lucien dit, je n'y ai point pensé. Je ne pensais qu'à le rapporter bien vite au trouvaire. Maintenant, il est mort. Mais je ne serai pas encore, n'est-ce pas, la femme et cette fois...

AVIS A NOS ABONNES ET LECTEURS.

La direction de l'Abelle, se voit à nouveau dans l'obligation de donner le plus formel avertissement au public contre cette manière malveillante de faire et annoncer aux lecteurs que l'Abelle paraît comme par le passé avec son édition quotidienne, du dimanche, et hebdomadaire.

LA DIRECTION.

ANNIE ET MARGARET.

Deux femmes préférant le whiskey à l'acide phénique.

Valentin Di Labito, propriétaire du café "Blue Ribbon", au coin Carondelet et Girod, traversait une chambre en arrière de son établissement, vers 9 heures du soir, et butait contre les corps de deux femmes étendues inanimées sur le plancher.

Les miliciens seront heureux.

Une tente gigantesque et une quantité de chaises et de tables ont été expédiées aux membres de l'Artillerie Washington, à Donna, Texas.

Le Temps

BULLETIN METEOROLOGIQUE OFFICIEL. Observations prises le 3 août 1916. VENTREMI 4 août 1916. Prédiction pour la Nouvelle-Orléans et les environs.

TEMPERATURE.

Table with 2 columns: Time (7 a. m., 8 a. m., 9 a. m., 10 a. m., 11 a. m., 12 m., 1 p. m., 2 p. m., 3 p. m., 4 p. m., 5 p. m., 6 p. m.) and Temperature (80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90).

AVERTISSEMENT D'OURAGAN.

Un léger trouble atmosphérique est constaté au large de l'embouchure du Mississippi. Sa direction n'est pas encore définie.

Condamnation à perpétuité.

Francisco Paolo Diagna, Italien, qui a plaidé coupable d'avoir assassiné Giuseppe Rossi, au moment où ce dernier rentrait dans sa cour, à minuit, le 21 mai, a été condamné au pénitencier à perpétuité par le juge Baker, de la Section A de la Cour Criminelle de District.

Blessé par imprudence.

Louis Montz, 21 ans, de Mobile, Ala., s'est accroché à un train de marchandises, du chemin de fer Louisville & Nashville, au croisement de la voie, à l'angle de la rue Villard, à perdu l'équilibre, et a eu le pied gauche enroulé sous une roue. Il est soigné à l'Hôtel St. Louis.

Jeunes turbulents punis.

George Gunkel, 21 ans, 2206 avenue Tulane; Howard Norton, 19 ans, 418 Bertrand; et John T. Lamken, 10 ans, 109 Bourbon, ont été punis d'un tel scandale au coin Galvez et Tulane, que le policier Assolt les a arrêtés. Gunkel, le plus turbulent, fut légèrement blessé à la tête d'un coup de bâton par Assolt.

Accident à un travailleur.

Daniel M. Donegan, 1832 Troisième, a miraculeusement échappé à la mort. Il conduisait un appareil d'arrosage, au coin Prytania et Octavia, lorsqu'un tramway de la ligne Prytania tamponna avec une telle force l'appareil, que Donegan fut précipité sur la chaussée. Il fut blessé à la figure et au bras droit.

Disparition de deux enfants.

Deux garçonnets, âgés chacun de 5 ans, Bernard Springman, 813 avenue Jackson, et Oliver Durso, 815 même avenue, ont disparu depuis hier après-midi à 3 heures. Springman portait une blouse bleue, et était pieds nus. Durso a une encre au-dessus de l'œil, et portait une blouse légère.

Accident.

En travaillant sur un poteau de téléphone, au coin Sud Peters et Market, William Johnson, 34 ans, demeurant rue Carondelet, près de Julia, a été brûlé au bras et au côté gauche par un fil électrique chargé.

Une auto retrouvée.

Une voiture automobile valant \$2,000, qui avait été volée du garage de Mme A. W. de Roulès, 1328 avenue Jackson, dans la nuit de mercredi à jeudi, a été retrouvée hier matin, au coin Market et Tchoupitoulas, par le caporal Gregson et le policier Gravelle. Le voleur avait enlevé un pneu de la voiture.

Le Tribunal

COUR CIVILE DE DISTRICT.

Nouveaux Procès. Fidelity and Deposit Company of Maryland vs. Anton G. Heine, pour un billet, \$433.62; Mme H. G. Hester vs. James A. Harvey, réclamation, \$135; Nick Kleonakis et als vs. Sol P. McCull et als, saisie provisoire, \$225.

Succession.

Les successions suivantes ont été ouvertes jeudi: Pierre Ferran, Max Shapiro, San Remo Socola. Emile Lambert demande l'émancipation.

Le Tribunal

— Le fils de la victime? Frédéric s'avance: — C'est moi.

— Vous savez sans doute qu'on aurait dû attendre notre arrivée pour procéder à l'enlèvement de la dépouille...

— On m'a déjà fait cette observation. — Est-ce que vous avez ordonné? — Oui, monsieur, répondit Frédéric, sans hériter devant ce mensonge qui écartait de l'affaire Claude et ses porteurs.

— C'est moi qui ai commandé, on m'a obéi; et j'assume toute la responsabilité de la faute, si c'en est une.

— Oui, c'en est une, point grave, mais elle rend notre tâche plus difficile. A quel endroit est tombée la victime? Comment a-t-elle été frappée? Quelles traces a laissées l'assassin? Autant d'indications qui vont faire défaut à notre enquête...

— Le louveteau pouvait répondre: l'enquête est toute faite je connais l'assassin! — Il resta muet.

— Voulez-vous commencer votre instruction, monsieur le juge? termina le procureur en se tournant vers un autre magistrat.

— Celui-ci s'inclina. — Oui, monsieur le procureur, mais nous allons passer dans la pièce voisine et j'y entendrai une à une toutes les personnes ici présentes...

— Les quatre hommes se retirèrent en saluant le cadavre avec toutes les apparences du plus profond respect.

— Ils passèrent dans la grande salle;

Vol.

A Charles H. Hopkins, 1035 Moss, un magueto de son canot-automobile "Ohanee", mouillé dans le Vieux Bassin, en face de la rue Moss.

A Mme M. O'Rourke, demeurant au coin Baronne et Josephine, quatre grilles de foyer et des tuyaux en plume, de la maison inoccupée 2520 Girod.

A Emma Green, 1614 Sud Liberté, des vêtements et souliers valant 61 dollars.

Décès de M. P. Kenrick.

M. Patrick Kenrick, un des plus anciens pressiers de la Nouvelle-Orléans, qui avait été pendant plusieurs années employé au "Picayune", est mort hier à l'Hôtel Dieu, d'une paralysie.

Démission du Dr. Holt.

Le Dr. Joseph Holt, président de la commission des parcs, a envoyé sa démission au maire Behrman. Le maire a beaucoup regretté d'avoir accepté la démission, car le Dr. Holt remplissait avec fidélité et énergie la tâche qui lui avait été confiée.

Incendie.

Des pertes de 1,100 dollars ont été causées par un incendie au cottage 2263 rue Prieur, appartenant à Mme Nic Brunet. On ignore comment le feu a pris origine.

TEMPERATURE

Thermomètre de E. Claudel, Opticien, Successeur de E. L. Claudel, 918 rue du Canal, Nouvelle-Orléans, La.

Jedi 3 Août 1916.

Table with 3 columns: Time (7 heures du matin, Midi, 2 p. m., 6 p. m.) and Temperature (88, 92, 90, 92).

Collision d'auto et de motocyclette

Une auto pilotée par J. C. Beil, 1518 Ste-Anne, et une motocyclette conduite par William Von Behren, 3429 Bourgogne, se sont rencontrées au coin Girod et Carondelet. Von Behren roula sur la chaussée et fut blessé au bras.

Chute d'un camionneur.

A 5 heures hier après-midi, Eddie Hunt, coureur, est tombé d'un truck-auto, au coin Press et Chartres, et a été porté à l'hôpital, souffrant de lésions internes et contusions aux jambes.

Mort de M. Charles Burkhardt.

Après une maladie de deux ans, M. Charles Burkhardt, comptable bien connu, est mort à sa demeure, 326 Sud Scott, à l'âge de 70 ans. Ses funérailles ont lieu hier après-midi, et ses dépouilles mortelles inhumées au cimetière Greenwood. M. Burkhardt était né à la Nouvelle-Orléans, et avait été éduqué dans nos écoles publiques. En 1865 M. Burkhardt et plusieurs amis avaient acheté le journal "The Item", qui fut vendu un an plus tard. M. Burkhardt laisse une épouse née Mlle Annie Telen, une fille et un fils.

"Secours à l'Irlande".

Parmi les personnes qui prononcèrent des discours à l'Assemblée qui aura lieu le 7 août, au hall des Chevaliers de Colomb, sous les auspices de la société de secours à l'Irlande, citons: l'ex-sénateur William H. Byrne, le juge Charles A. O'Neill de la Cour Suprême, et T. L. O'Connor. Le gouverneur Pleasant et le maire Behrman ont été invités à assister au meeting.

Contribuables, soldez vos taxes!

Le trésorier de la Nouvelle-Orléans conseille aux contribuables de solder leurs taxes dans le plus bref délai possible, car le 31 août ceux qui auraient négligé d'avoir accompli ce devoir seront portés sur la liste des délinquants. La ville reçoit annuellement \$3,000,000 de cette source de revenu, et seulement \$550,000 ont été perçus jusqu'à aujourd'hui. N'attendez pas à la dernière semaine, sinon vous perdrez un temps précieux avant de pouvoir arriver au guichet.

Destruction d'un Couvent Historique.

Depêche Spéciale à l'Abelle. Québec, Canada, 3 août. — Les vieux couvent de Ste-Anne de la Pocatière a été détruit par un incendie hier soir. C'était un des plus anciens parmi les établissements religieux de la région.

La Situation en Allemagne.

Londres. — Le "Times" publie un nouvel article exposant les vues d'un neutre venant d'Allemagne: "Une défaite militaire ou une offensive dans l'orient européen, sera, déclare ce neutre, l'unique moyen de détruire la confiance allemande; il n'y a aucune raison pour laquelle nous ne devrions pas diminuer l'importance du facteur qu'il représente. Les privations auxquelles les Allemands sont soumis exerceraient une influence décisive que si leur armée a été battue ou si leur communications avec l'orient ont été coupées."

Noix du Bresil Recouvertes de Chocolat. Le plaisir dans chaque boîte. \$1.00 la livre.

DEPARTEMENT DES FINANCES PUBLIQUES. DIVISION DE LA TRIBUTATION. Avis en par les présentes donné au public et général que les taxes sur les propriétés foncières pour l'année 1916, et l'impôt de passage pour l'année 1915 sont maintenant dus, et seront délinquants après le 21 août 1916.

F. A. BRUNET HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER. 313 RUE ROYALE. Phone Main 4360.

PETITES ANNONCES

PROPRIETES FONCIERES A VENDRE

PERSONNEL

Col. Hugues J. de la Vergne a transféré son étude d'avocat au Bureau de l'Abelle, 520 rue Conti. Téléphone Main 3487.

HILAIRE CARRIERE.

Le meurtrier du shérif Sworás aurait été capturé.

Depêche Spéciale à l'Abelle. Ophélas, 3 août. — Le bruit court, ici, est après-midi que Hilaire Carrier, le bandit, a été capturé près du village d'Ennace par les shérifs Latiois, de Lafayette, et Littel, de St-Lambert. Ces officiers l'auraient emmené à Baton-Rouge afin d'éviter le lynch.

Exécution de Sir Roger Casement

Londres, 3 août. — Sir Roger Casement, le leader de la récente révolte en Irlande, a été pendu ce matin à 11 heures dans la prison de Pentonville. Jusqu'à la fin, il a maintenu une attitude calme et résignée. Ses dernières paroles furent: "Je meurs pour l'Irlande."

Consulat Général de France

522 BOURBON STREET. (Ouvert de 9 heures à 3 heures, Samedi de 9 heures à Midi.)

Le Gérant du Consulat Général à l'honneur de porter à la connaissance des personnes dont les noms suivent, qu'il y a d'importantes communications à leur faire, il leur serait agréable de se présenter en personne au Consulat Général, ou de lui envoyer leur adresse par la poste: Alt-rae, Einar Aitken, Amar, Hippolyte, Anouilh, Jean Etienne, Anclair, P. A., Augrand, Joseph, Ayraud, Cyrion, Azoma, Balaix, Emile, Barron, Jacques, Barre, Jean, Beauchamp, François, Blanchard, Louis Paul, Boudreau, Jean Art Hours, Boudard, Auguste Alexandre, Brédier, Charles, Briand, Georges, Caroncelle, Dame, Castel, Bazile Jean Dominique, Cazat, Jean, Chabot, Jean François, Cherpion, Paul, Courtois, Jean Baptiste, Crépel, Amédée Joseph, Dumard, Justin, Durand, Léonard dit Pargade, Desouchette, Théophile, Depeut, Clément, Descaumels, Edmond (Madame), Despaux, Jean, Durand, Léopold, Durand, Eugène Louis, Echelette, Pierre, Espenan, Jean Marie, Espéron, François, Favier, Abel Gustave Léon, Figner, Camille Emile, Fille, J. H., Fullenberger, Antoine, Gailly, Louis Joseph Pierre, Gouly, Jean Baptiste, Gouze, Michel, Granier, Abel Clément, Gras, Elie Théodore, Hardy, Eugène Jules, Huet, Eugène Ernest Joseph, Jaeger, Georges, Jégon, Famille, Mme Jenks, Agnes D., Lacroix, Guillaume, Lefait, Henri, Lantiat, Pierre, Lamaison, Pierre, Lapeyre, Bouchon Jean Baptiste, Laboutrasse, Jean Pierre, Lavelan, Valentin, Lehoucq, Benoît, Mandil, Antoine Jacques Michel, Marin, Ernest Jean Baptiste, Mart, Pierre, dit Sécrotte, Noveck, Francis Marcolan, Podelahovich, Guillaume, Pujsson, Pierre, Purot, Jules Emile, Quilier, Paul François, Ricard, Clément Dominique, Sireix, Jean Maximin, Mme Tache, épouse Philippe, Tache, Catherine, Tache, Théodore, Tesson, Gabriel, Louis, Tougas, André Augustin dit Domignon.

TOITURES. France, Suisse, etc., en caoutchouc. Tuites en métal galvanisé. Fourneaux et poêles à huile. B. V. REDMOND & SON. 814-316-320 rue Chartres. Phone Main 1066 1057. 19 Jan-1 20